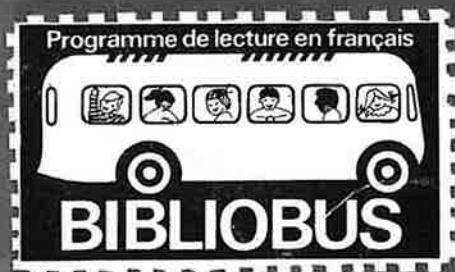
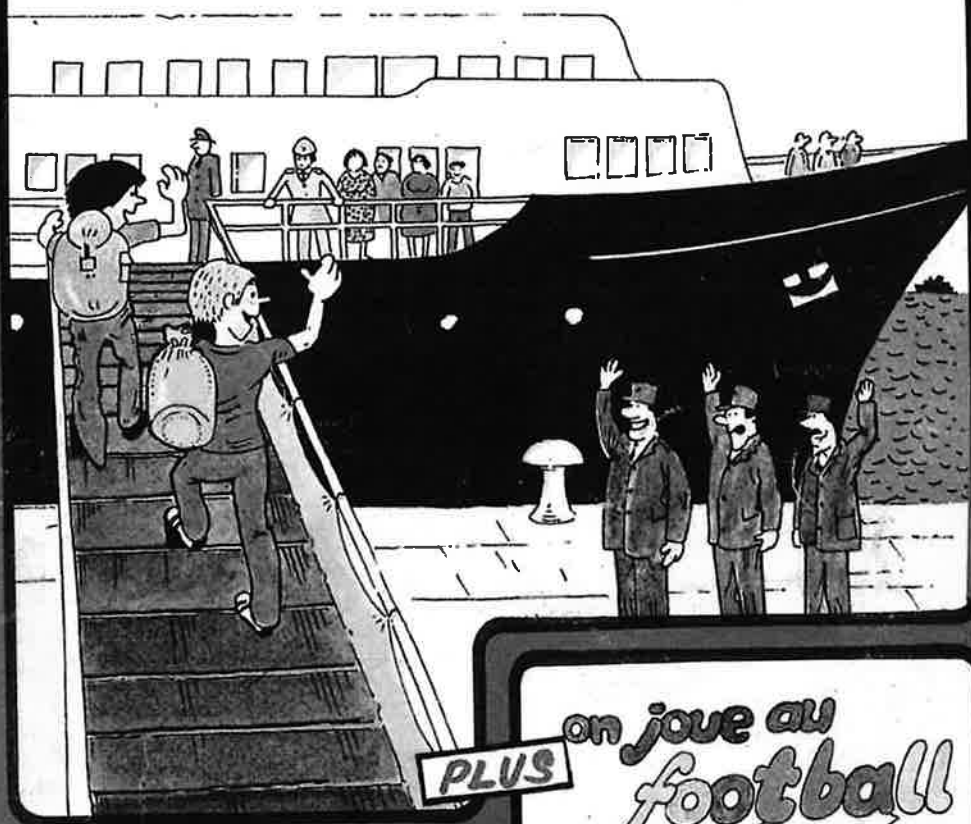


Bob et Ben à Boulogne



— Bob et Ben à Boulogne —

Texte: Frances Parks
Illustrations: Shaun Williams

— On joue au football —

Texte: Amanda Rainger
Illustrations: Wladek Szechter

Sous la direction de: Richard Townsend

Bestelnummer 540131 ISBN 90 238 1815 6

© 1984 Mary Glasgow Publications Ltd.

© 1985 SPRUYT, VAN MANTGEM & DE DOES B.V. / LEIDEN

Niets uit deze uitgave mag worden veeelvoudigd en/of openbaar gemaakt door middel van druk, fotocopie, microfilm of op welke andere wijze ook zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de uitgevers.

Voor reproductie(s) zoals bedoeld in artikel 16b en 17 van de Auteurswet 1912 (ten bate van eigen oefening, studie enz. en/of ten bate van organisaties, instellingen enz.) van één of meer pagina's is een vergoeding verschuldigd. Voor inlichtingen betreffende de hoogte en afdracht van de vergoeding kan men zich wenden tot de Stichting Reprorecht te Amstelveen.

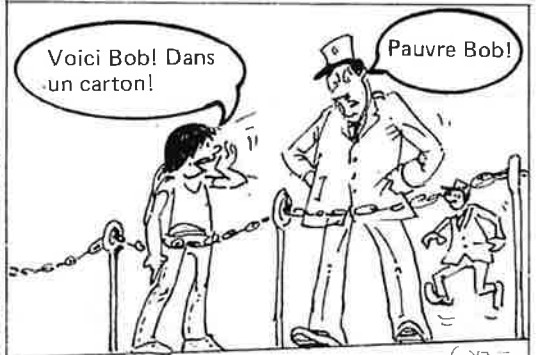
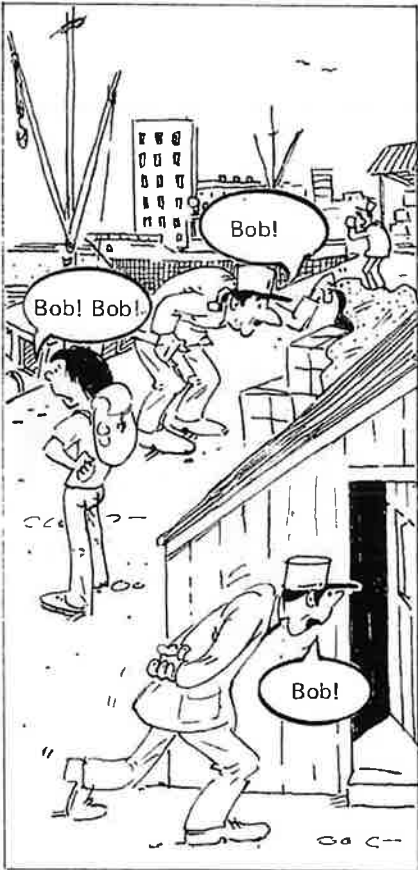
Bob et Ben à Boulogne

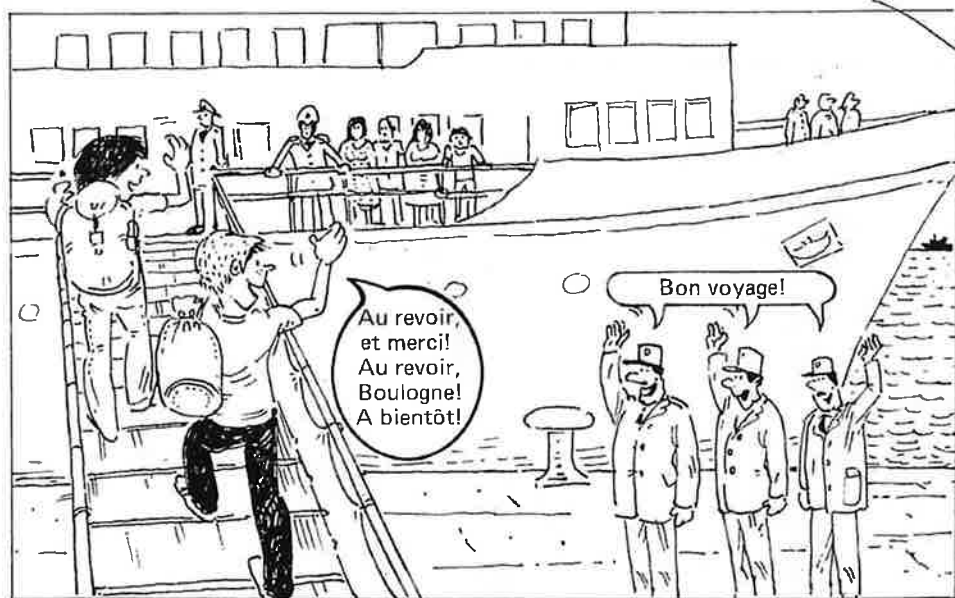


Dans un café...









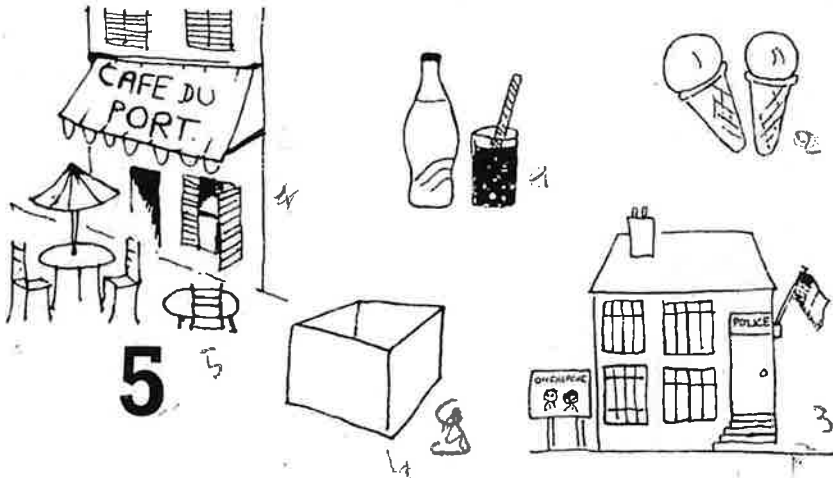
ACTIVITES BIBLIOBUS



A Maak de vijf zinnen af door de juiste woorden te kiezen uit (a), (b) of (c)

- Bob en Ben komen aan in
(a) Boulogne,
(b) Parijs.
(c) het politiebureau.
- De ijsjes kosten
(a) drie franc.
(b) vier franc.
(c) vijf franc.
- Ben vraagt aan een dame op straat de weg naar
(a) het station,
(b) de ijsverkoper.
(c) het politiebureau.
- Ben zegt hij is
(a) tien.
(b) elf.
(c) twaalf.
- Het eerste wat de agent vraagt is
(a) Ben's naam.
(b) Ben's adres.
(c) Ben's leeftijd.

B De namen van al deze dingen beginnen met dezelfde letter- behalve één! Welke?



On joue au football



Voici Albert.



Il arrive
au collège.



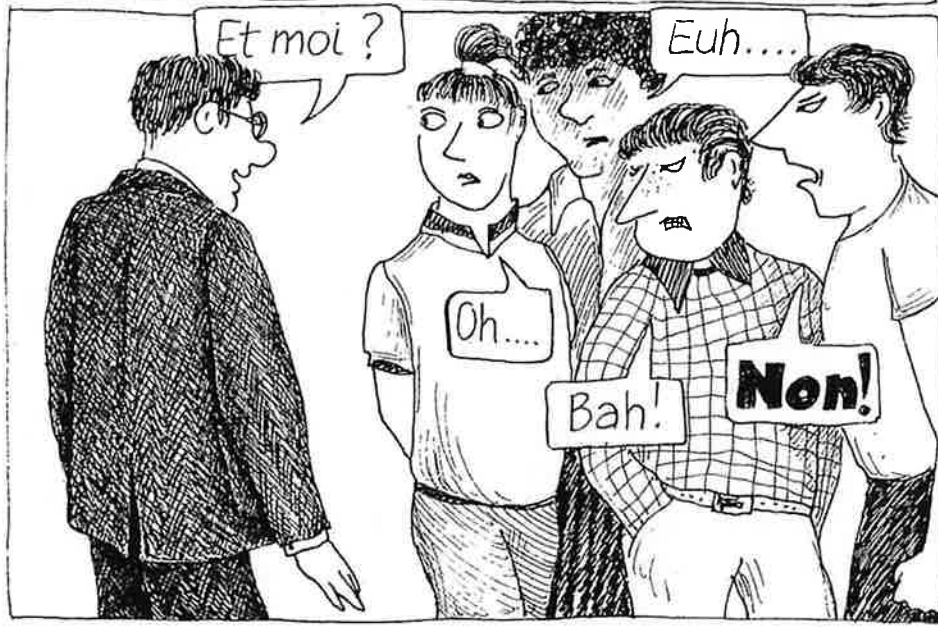
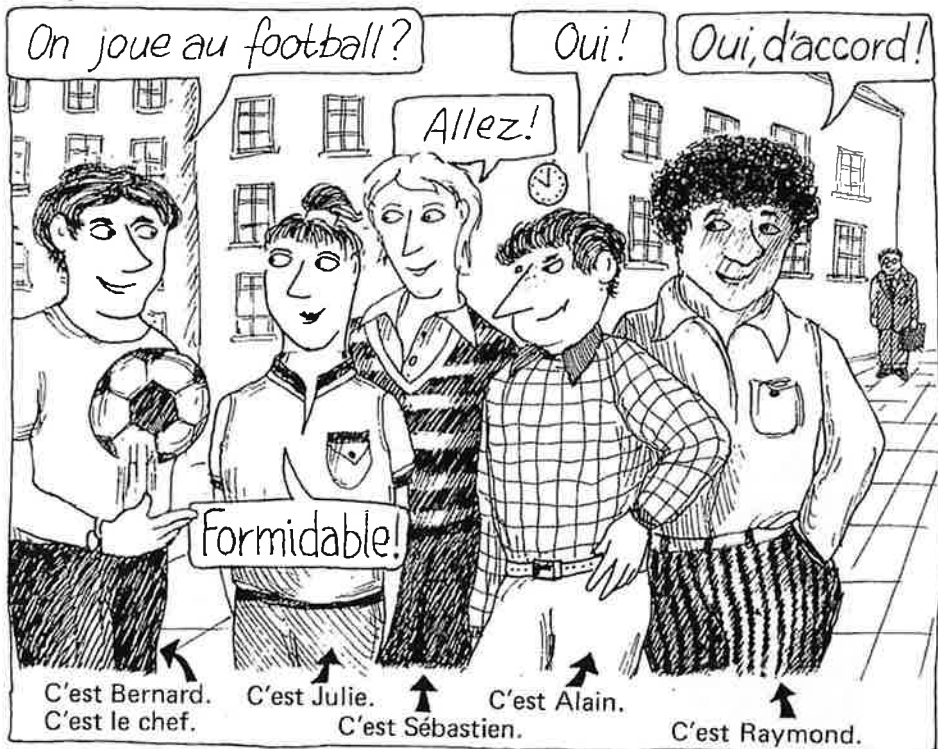
Bonjour, la classe.
Voici Albert.

Regarde!

Qui est-ce!

C'est le professeur.
Il s'appelle
monsieur Bardot.

C'est la classe.





C'est le professeur de sport.
Il s'appelle monsieur Laballe.

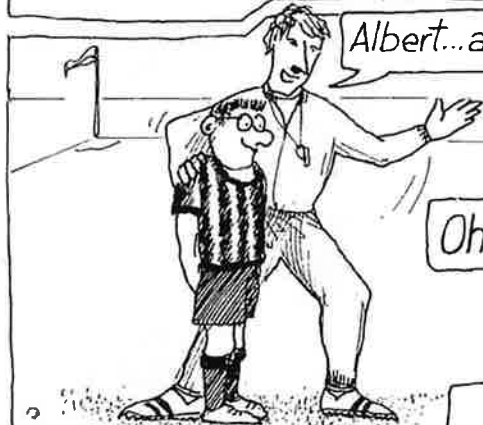
Ecoutez, la classe.
On joue au football.

Formidable!

Hourra!



Albert... avec Bernard.



Il est stupide!

Oh non!

Bah!

Grr!

Grr!



C'est Paul!

Bernard est furieux.





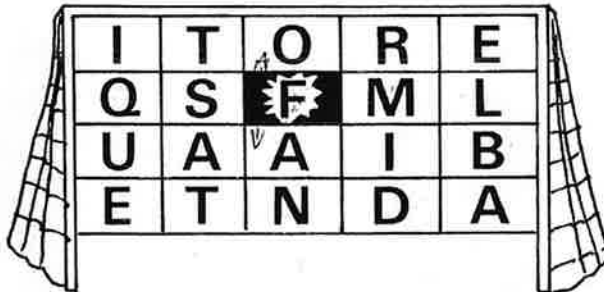
ACTIVITES BIBLIOBUS



A Het antwoord op de onderstaande vijf vragen is de naam van iemand uit het verhaal. Wie is dat?

1. Qui arrive au collège?
2. Qui est le chef?
3. Qui est le professeur de sport?
4. Qui est furieux?
5. Qui est le champion?

B Probeer twee lange woorden te vinden die in het net verborgen zijn. Begin iedere keer bij de F en ga steeds één hokje naar boven, naar beneden of horizontaal. (beide woorden betekenen 'prachtig', 'groots').



VOCABULAIRE

ila - *hij heeft*

à (au, à, la, à l') - *in, naar*

quel âge as-tu? - *hoe oud ben je?*

allez! - *vooruit!*

j'ai ... ans - *ik ben ... jaar*

je m'appelle ... - *ik heet ...*

(comment t'appelles-tu? - *hoe heet je?*)

il s'appelle ... - *hij heet ...*

zijn naam is ...

il arrive - *hij komt aan*

avec - *met*

ballon - *bal*

bateau - *boot, schip*

à bientôt! - *tot ziens!*

bonjour - *goedendag, hallo*

bon voyage! - *goede reis!*

bravo! - *bravo!*

but - *doel*

ça va? ça va! - *in orde?, gaat het?*

in orde! het gaat (goed)!

carton - *kartonnen doos*

c'est - *het is*

chef - *chef, leider*

cinq - *vijf*

classe - *klas*

Coca - *Coca-cola*

collège - *middelbare school*

combien? - *hoeveel?*

commissariat (de police) - *politie-bureau*

d'accord - *goed, akkoord*

dans - *in*

de - *van*

deux - *twee*

écoutez! - *luister!*

est - *is*

et - *en*

fantastique! - *fantastisch!*

formidable! - *formidabel, reuzel!*

franc - *franc*

furieux - *erg boos*

gare - *station*

glace - *ijs*

j'habite ... - *ik woon ...*

où habites-tu? - *waar woon je?*

il - *hij*

on joue au football? - *zullen we gaan voetballen?*

on joue au football - *we spelen voetbal*

le, la, l' - *de, het*

Londres - *Londen*

Madame - *Mevrouw*

mais - *maar*

merci - *dank je/u*

moi - *mij*

Monsieur - *Mijnheer*

non - *neen*

onze - *elf*

où est ...? - *waar is ...?*

oui - *ja*

pauvre - *arm*

poissons - *vissen*

port - *haven*

professeur - *leraar, onderwijzer*

quatre - *vier*

qui est-ce? - *wie is het?*

regarde! - *kijk!*

au revoir! - *tot ziens!*

s'il vous plaît - *alstublieft*

stupide - *dom*

sur - *op*

train - *trein*

trois - *drie*

un, une - *een*

vite - *snel, vlug*

voici - *hier is, hier zijn*

voilà - *daar is, daar zijn*

zut! - *verdorie!, stik!*

BIBLIOBUS
Collection A

Niveau 1 (rouge)

Livret 3: Bob et Ben à Boulogne
plus On joue au football

Les autres titres de Niveau 1 sont:

- Livret 1: **Supergosse**
plus **Les deux serpents**
- Livret 2: **Coco et Bobo**
plus **Voyage en ballon**
- Livret 4: **Où est Sylvie?**
plus **L'animal préhistorique**
- Livret 5: **Pierre, Oc et Kiki**
plus **Jojo Superstar**

SND



..... Spruyt, Van Mantgem & De Does bv • Leiden • 1987

.....
EDUCatieve
UITGEVERS

MGP

Mary Glasgow Publications Ltd.,
140 Kensington Church Street,
London W8 4BN, England.

ISBN 0-86158-903-3

© Mary Glasgow Publications Ltd

Première impression 1982
Deuxième impression 1993